

*Musicorum*  
*N°9 - 2011*

*Les Lumières et la culture  
musicale européenne*  
*C.W. Gluck*

*dessiné par J. Bidon au*

*gravé par G. C. de Ransproux*

# *Musicorum*

## *N°9 - 2011*

Dans l'Europe du XVIII<sup>e</sup> siècle et plus particulièrement après 1770, les notions de « peuple » et de « nation » font l'objet de redéfinitions tant en littérature que dans le domaine culturel, ce qui favorise l'ambiguïté du langage qu'utilisent les milieux cultivés du temps à ce sujet.

Parallèlement à l'essor d'une culture européenne cosmopolite des Lumières apparaissent des concurrences entre peuples, tandis qu'émerge la question du génie transcendant ces contingences. Le genre lyrique apparaît comme un espace européen particulièrement perméable aux échanges esthétiques, littéraires et artistiques. La trajectoire de Gluck qui a pu se définir comme « citoyen du monde » est emblématique d'une culture cosmopolite européenne, mais à quelle sphère culturelle et spirituelle se rattache vraiment sa musique ?

\* \* \* \* \*

Eighteenth-century Europe saw a literary and cultural redefinition of the concepts of « people » and « nation », especially after 1770, and such changes account for various ambiguities in the discourse of the educated elites of the time.

The development of a cosmopolitan European culture was indeed marked by the outcome of new competitions, just as the idea of a transcending genius was beginning to emerge. Opera thus appeared as a European area particularly permeable to aesthetic, literary and artistic exchanges. The trajectory of Gluck, a composer self-defined as a « citizen of the world », is emblematic of this cosmopolitan European culture, even though one can wonder to what cultural and spiritual spheres his music can really be related.



La revue *Musicorum*, réalisée avec le soutien de l'Université de Tours, et plus particulièrement de l'équipe d'accueil *Histoire des Représentations*, permet de situer le domaine des sciences de la musique dans un cadre pluridisciplinaire. Son objectif est de favoriser la diffusion de la recherche en musicologie sans exclusivité d'époque. La revue accueille des articles originaux, des actes de journées d'études et de colloques. Elle paraît à raison d'un volume par an.

*Direction :*

Laurine Quetin

[laurine.quetin@wanadoo.fr](mailto:laurine.quetin@wanadoo.fr)

*Comité de rédaction :*

Pierre Degott (*Université de Metz*), Albert Gier (*Universität Bamberg*), Sylvie Le Moël (*Université de Tours*), Denis Vermaelen (*Université de Tours*).

*Secrétariat de rédaction :*

Nicolas Moron

[nicolasmoron@free.fr](mailto:nicolasmoron@free.fr)

La responsabilité éditoriale de ce numéro a été assurée par Sylvie Le Moël et Laurine Quetin.

*Site internet :*

[WWW.REVUEMUSICORUM.COM](http://WWW.REVUEMUSICORUM.COM)

# SOMMAIRE

## *Les Lumières et la culture musicale européenne* *C. W. Gluck*

Préface	Sylvie Le Moël et Laurine Quetin	5
« On peut arriver en Italie, en passant par la Bohême » Les voyages italiens de C. W. Gluck	Caroline Giron-Panel	7
Gluck et les publicistes des Lumières allemandes : enjeux esthétiques et identitaires d'une première réception	Sylvie Le Moël	23
« Gluck in Paris » : Johann Peter Burmeister-Lyser and the Reception of Christoph Gluck in the Biedermeier Period	Eric Schneeman	41
Pris dans la toile des discours sur la musique : Gluck, scènes littéraires	Timothée Picard	69
Nicolas François Guillard : un librettiste de Gluck encore méconnu	Cécile Champonnois	99
<i>Iphigénie en Tauride</i> et l' <i>opera seria</i> : entre renoncement et conciliation	Julien Garde	113
« Adieu donc mon cher poulet » : Action dramatique et expression musicale dans <i>Le Cadi dupé</i> de Gluck	Laurine Quetin	131
Les fortunes d' <i>Orfeo ed Euridice</i> sur la scène anglaise au cours de la seconde moitié du XVIII <sup>e</sup> siècle	Pierre Degott	147